

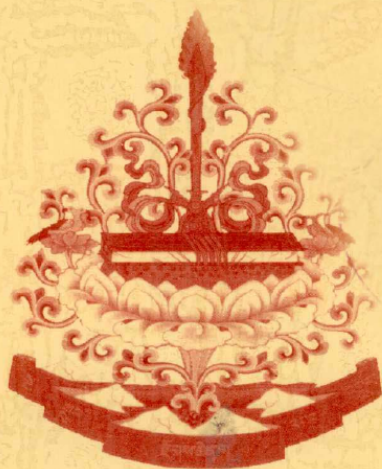
དེབ་བདུན་པ།



རྫོགས་ཆེན་མཁན་ཆེན་གཞན་དགའི་གསུང་འབུམ།

༄༅། གཞུང་ཆེན་བརྩ་གསུམ་གྱི་མཆན་
འགྲེལ་བཞུགས་སོ།།

དེབ་བདུན་པ།



རྫོགས་ཆེན་མཁན་ཆེན་གཞན་དགའི་གསུང་འབུམ།

༄༅།།གཞུང་ཆེན་བཙུ་གསུམ་གྱི་མཆན་
འགྲེལ་བཞུགས་སོ།།

图书在版编目 (CIP) 数据

十三部大论注释 / 佐钦·贤嘎著. — 成都: 四川民族出版社,
2006. 12

ISBN 978-7-5409-3365-4

I. 十... II. 佐... III. ①佛教哲学②佛经—注释
IV. B94

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 142188 号

十三部大论注释 (7)

佐钦·贤嘎 著

出版人: 罗 勇

总策划: 仁真塔兴 土登言扎

主 编: 格 扎

副主编: 曲 培

责任编辑: 扎 西 白玛次成

封面设计: 扎 西 白玛次成

文字录入: 曲 培 泽仁罗珍

出版发行: 四川出版集团 四川民族出版社 (成都市三洞桥路 12 号)

印 刷: 成都蜀通印务有限责任公司

成品尺寸: 148mm×210mm

印 张: 5. 125

字 数: 89 千

版 次: 2006 年 12 月第一版

印 次: 2006 年 12 月第一次印刷

印 数: 0001~2500 册

书 号: ISBN 978-7-5409-3365-4/B·102

定 价: (全套 1~13 册) 220.00 元

དེབ་བརྩན་པའི་དཀར་ཆག

དབྱ་མ་ལ་འརྱག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མཆན་འགྲེལ་

- བཞུགས་སོ། ། (༡)
- དང་པོ། རབ་རྩ་དགའ་བ། (༡)
- གཉིས་པ། རྩི་མ་ཐེད་པ། (༡༧)
- གསུམ་པ། འོད་བྱེད་པ། (༢༠)
- བཞི་པ། འོད་འཕྲོ་བ། (༢༥)
- ལྔ་པ། སྦྱང་དཀར་བ། (༢༩)
- རྩག་པ། བརྩན་རྩ་གྱུར་པ། (༢༩)
- བརྩན་པ། རིང་རྩ་སྤང་བ། (༡༡༢)
- བརྩྭ་པ། མི་གཡོ་བ། (༡༡༣)
- དབྱ་པ། ལེགས་པའི་རྩོ་གྲོས། (༡༡༥)
- བརྩ་པ། ཚོས་ཀྱི་སྒྲིན། (༡༡༥)
- སེམས་བརྩེད་བརྩའི་དེ་དག་གིས་ཡོན་ཏན་དང་གངས་

- ཐོབ་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་བཤད་པར་བསྟན་པ།(༡༡༥)
- དབུ་འཕྱག་ཐལ་རྫོག་མཆན་འབྲེལ་བཟུགས་སོ། ། ... (༡༣༥)
- དབུ་མའི་ཐོན་ལམ་བཟུགས་སོ། །.....(༡༥༥)
- དབུ་མའི་ཐོན་ལམ་བསྟུས་པ་བཟུགས་སོ། །(༡༥༧)

༡༡། དབུ་མ་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ མཆན་འབྲེལ་བཞུགས་ལོ། །

༡༡། ཁྱུ་གར་སྐད་ཀྱི། མ་རྩུ་མ་ཀ་ལ་བ་རྩུ་ར་རྩུ་མ། བོད་
 སྐད་ཀྱི། དབུ་མ་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བ། འཇམ་དཔལ་
 གཞོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ལ་ལྷག་འཆལ་ལོ། །འདིར་རྟོགས་པ་དང་
 ལྷན་པ་ནམས་ཀྱི་འཇུག་པ་ནི་བརྗོད་བྱ་དང་། དགོས་པ་དང་།
 འབྲེལ་བ་དང་། དགོས་པའི་དགོས་པ་ནམས་རྟོགས་པ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་
 བ་ཅན་ཡིན་པས་བསྟན་བཅས་ཀྱི་དང་པོར་འཇུག་པའི་རྒྱུར་རྒྱུར་
 པའི་བརྗོད་བྱ་ལ་སྟགས་པ་བསྟན་པར་བྱ་སྟེ། དེ་ལ་བསྟན་བཅས་
 འདིའི་བརྗོད་བྱ་ནི་ས་བརྩ་གཅིག་གོ། །དགོས་པ་ནི་རྟོགས་པའོ། །
 འབྲེལ་བ་ནི་བསྟན་བཅས་དང་། དགོས་པ་ཐབས་དང་ཐབས་ལས་
 རྒྱུར་པའི་མཆན་ཉིད་ཅན་ནོ། །དགོས་པའི་དགོས་པ་ནི་ས་བརྩ་
 གཅིག་རྟོགས་པས་ཀླན་རྗོད་དང་དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་ཡོངས་སུ་
 ཤེས་པ་སྟེ། ལྷ་ལྷུང་ཞབས་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཙ་བའི་ཤེས་རབ་ལ་
 སྟགས་པ་དབུ་མའི་བསྟན་བཅས་ལ་འཇུག་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། དབུ་
 མ་ལ་འཇུག་པ་སྟོན་པར་འདོད་པས། ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་

སངས་རྒྱལ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་པས་ཀྱང་ཐོག་མར་...
 བཅོམ་ལྡན་འདས་སྒྲིང་རྗེ་ཆེན་པོ་སངས་རྒྱལ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་ཕུན་སུམ་...
 ཆོག་པ་དང་པོ། སེམས་ཅན་འཁོར་བའི་བཅོན་རར་བསྐྱམས་པ་
 རྒྱབས་མེད་པ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་མ་ལུས་པ་ཡངས་སུ་སྦྱོབ་པའི་.....
 མཆོན་ཉིད་ཅན་ལ་བསྟོན་པར་འོས་པ་ཉིད་ཏུ་བསྟན་པའི་བྱིར།
 ཉན་ཐོས་དང་སྟེ་དེ་ལ་ཡང་དག་པའི་གདམས་ངག་གི་འབྲས་བུ་...
 ཐོབ་པར་བྱེད་པས་ན་ཉན་ཐོས་དག་སྟེ་འདི་ལྟར་བྱ་བ་བྱས་སོ། །
 འདི་ལས་སྲིད་པ་གཞན་མི་ཤེས་སོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་འབྱུང་བ་
 ཡིན་ནོ། །ཡང་ན་འབྲས་བུའི་མཆོག་གས་སྒྲ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་
 པར་རྒྱགས་པའི་སངས་རྒྱལ་གྱི་ལམ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལས་ཐོས་...
 བས་དེ་དོན་ཏུ་གཉེར་བ་རྣམས་ལ་སྒྲོགས་པར་བྱེད་པས་ན། ཉན་
 ཐོས་དག་སྟེ་དམ་པའི་ཆོས་པར་དཀར་པོའི་མདོ་ལས། མགོན་པོ་
 བདག་ཅག་དེ་རིང་ཉན་ཐོས་ཟུར། །བྱང་ཆུབ་དམ་པ་ཡང་དག་
 བསྐྱལས་པར་བཅུ། །བྱང་ཆུབ་པ་ཡི་སྒྲ་ཡང་རབ་ཏུ་བརྒྱན། །དེ་བས་
 བདག་ཅན་ཉན་ཐོས་མི་ཟད་འདྲ། །ཞེས་ངེས་པ་གསུངས་པ་ལྟ་
 བུའོ། །སངས་རྒྱལ་འབྲིང་རྣམས་ཉེ་སངས་རྒྱལ་གྱི་སྒྲ་འདི་སངས་
 རྒྱལ་གྱི་དེ་ཉིད་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱལ་དང་སྒྲ་ན་མེད་པ་...
 ཡང་དག་པར་རྒྱགས་པའི་སངས་རྒྱལ་གསུམ་ཆར་ལ་ཡང་འཇུག་སྟེ།
 དེས་ན་སངས་རྒྱལ་གྱི་སྒྲས་རང་སངས་རྒྱལ་དག་བསྟོན་དོ། །དེ་དག་
 བློ་བཟོན་རྣམས་དང་ཡེ་ཤེས་གོང་ཏུ་འཕེལ་བའི་བྱང་པར་གྱིས་ཉན་

མོས་ནམས་ལས་བྱད་པར་རྩ་འཕགས་པའི་བྱིར་དང་། བསོད་
 ནམས་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཚྭས་དང་བྱགས་རྩེ་ཆེན་པོ་དང་ནམ་པ་.....
 ཐམས་ཅད་མ་བྱེད་པ་ལ་སོགས་པ་མེད་པས་ཡང་དག་པར་རྫོགས་.....
 པའི་སངས་རྒྱས་ནམས་པས་དམན་པའི་བྱིར་ན་འབྲིང་ནམས་ཏེ་.....
 བྱབ་དབང་བཙམ་ལྟན་འདས་ལས་སྦྱེས་སོ། །སངས་རྒྱས་དེ་ནི་
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལས་འབྱུངས་ཤིང་ཞེས་པ་ནི་གནས་.....
 སྐབས་ཀྱི་བྱད་པར་དང་ཡང་དག་པར་འདྲིན་རྩ་འཇུག་པ་ལས་སོ། །
 ཡང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་ཅིའི་རྒྱ་ཅན་ཞིག་ཡིན་ཞེ་ན་འག་རྩ་
 འཆད་པར་འགྱུར་བའི་ནམ་པ་ཅན་གྱི་སྟོང་རྩེའི་སེམས་དང་.....
 དངོས་པོ་དང་དངོས་པོ་མེད་པ་ལ་སོགས་པ་མཐའ་གཉིས་དང་བྲལ་
 པའི་ཤེས་རབ་གཉིས་སུ་མེད་པའི་སྒྲི་དང་། ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན་
 སེམས་ཅན་ནམས་ཀྱི་ཁོང་རྩ་ཆུད་པར་བྱའོ་སྟམ་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
 སེམས་ནམས་ནི་རྒྱལ་བྱས་ནམས་ཀྱི་རྒྱའོ། །བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་
 དང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་གཉིས་ཀྱི་ཅ་བ་ཡང་སྟོང་རྩེ་གཙ་པོ་
 ཉིད་རྩ་བསྟན་པར་བཞེད་ནས། གང་གི་བྱིར་བཙེ་བའི་སྟོང་རྩེ་
 ཉིད་རྒྱལ་བའི་ཁོ་རྟོག་ཕྱན་ཕྱམ་ཚྭས་པ་འདིའི། ཐོག་མར་ས་
 རོན་དང་ནི་བར་རྩ་སྒྲེལ་བ་ལ་རྒྱ་དང་འབྲ་ཞིང་ཐ་མར་ཕྱན་.....
 རིང་རྩ་ཁོངས་སྒྲིད་ཀྱི་གནས་ལ་འབྲས་བུ་སྟེན་པ་ལྟ་བུར་.....
 འདོད་པར་ཐུར་བ་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྟར་སྟོང་རྩེ་ཅན་ནི་གཞན་གྱི་
 རྩལ་བསྐལ་གྱིས་རྩལ་བསྐལ་བ་ཉིད་ཀྱིས་སེམས་ཅན་རྩལ་བསྐལ་.....

བར་ལྷུང་པ་མ་ལུས་པ་ཡོངས་སུ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་གདོན་མི་
 ཟ་བར་བདག་གིས་འཇིག་རྟེན་འདི་མཐའ་དག་སྐྱབ་བསྐྱལ་ནས་.....
 བཏོན་ཏེ་སངས་རྒྱས་ཉིད་ལ་ངེས་པར་སྐྱབ་པར་བྱའོ་སྐྱམ་རུ་ངེས་...
 བར་སེམས་སྦྱང་པར་བྱེད་དོ། །དམ་བཅའ་བ་འདི་ཡང་གཉིས་སུ་
 མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་སྤངས་པས་སྐྱབ་པར་མི་རྣམས་པས་གཉིས་སུ་མེད་...
 བའི་ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་ངེས་པ་ཁོ་ནར་འཇུག་ཏུ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་ས་པོན་ནི་སྦྱང་རྩེ་ཉིད་ཡིན་པ་དེ་ཕྱིར་བདག་གིས་...
 ཐོག་མར་སྦྱང་རྩེ་ཁོ་ན་ལ་བསྦྱང་བར་བྱའོ། །བྱང་ཆུབ་སེམས་
 དཔའ་རྣམས་ཀྱི་སྦྱང་རྩེ་སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པའི་དབང་རུ་.....
 མཛད་ནས་གསུངས་པ་ནི། དང་པོར་ངོ་ཞེས་ཡོད་པ་མ་ཡིན་
 བའི་བདག་ལ་ཡོད་པར་མཛོན་པར་ཞེན་པར་སྐྱར་ཅིང་། དེ་ནས་
 བདག་གི་འདི་ཞེས་དངོས་པོ་ལ་ཆགས་པ་བསྦྱང་བ། བདག་
 དང་བདག་གིར་མཛོན་པར་ཞེན་པའི་འཇིག་རྟེན་འདི་ནི་ལས་དང་...
 ཉོན་མོངས་པའི་ཐག་པས་ཆེས་དམ་རུ་བསྐྱམས་པ་འབྲུལ་འཁོར་.....
 བསྐྱར་མཁན་རྣམས་པར་ཤེས་པའི་བསྦྱང་པ་ལ་རག་ལས་པར་འཇུག་...
 པ། འཁོར་བའི་ཁོན་པ་ཆེན་པོ་སྤྱིད་པའི་ཚེ་མོ་ནས་མཁར་མེད་པ་
 ལ་སྐྱབ་པ་ཟབ་ལ་བར་མེད་པར་འབྱུང་བ། རང་གི་རང་ཉིད་ཀྱིས་
 སྐྱར་རུ་འགྲོ་བར་འཇུག་པ་འབད་པས་ཅི་ཞིག་ལྟར་བྱང་བར་བྱ་བ།
 མ་རིག་པ་ལ་སོགས་པ་ཉོན་མོངས་པ་དང་ལས་དང་སྦྱེ་བའི་ཀྱན་.....
 ནས་ཉོན་མོངས་པ་གསུམ་ཡོད་ཀྱང་སྐྱེ་མ་དང་ཕྱི་མ་དང་བར་གྱི་.....

རིམ་པ་རེས་པར་མི་ཟིན་པ། ཉི་མ་རེ་རེ་ཞིང་སྤྱག་བསམ་གྱི་སྤྱག་
 བསམ་དང་། འཕྱར་བའི་སྤྱག་བསམ་དག་གིས་གཙག་པའི་ཕྱིར་རྒྱ་
 རྒྱན་འབྱེན་པ་ལྟར་རང་དབང་མེད་པ་ཡི། འགྲོ་བ་ལ་སྤྱག་
 བསམ་ལས་བསྐྱབ་པར་འདོད་པའི་སྒྲིང་རྒྱུར་ཕྱར་པ་གང་ཡིན་པ་
 དེ་ལ་འདུད་དོ། །ཆོས་ལ་དམིགས་པ་དང་དམིགས་པ་མེད་པའི་
 སྒྲིང་རྒྱུང་དམིགས་པའི་སྒྲིང་ནས་གསལ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར། འགྲོ་བ་
 རྣམས་གཏོ་བའི་རྒྱ་ཡི་ནང་གི་སྒྲིང་བ་ལྟར། སྒྲིང་ཅིག་རེ་རེ་ལ་མི་
 ཉུག་པས་གཏོ་བ་ཉིད་དང་རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་སྒྲིང་བར་མཆོང་
 མཆོང་བ་ཡི་སྒྲིང་རྒྱུར་གང་དེ་ལ་འདུད་ཅེས་བྱ་བ་དེ་དང་མཆོང་
 སྐྱར་བར་བྱའོ། །བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
 སེམས་ཀྱི་དབྱེ་བ་རྣམ་པ་བཅུ་བརྒྱད་པར་འདོད་པས། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
 སེམས་དང་པོའི་དབང་ཏུ་མཛད་ནས། རྒྱལ་བའི་སྤྱུང་པ་འདི་ཡི་
 སེམས་གང་ཞིག་འགྲོ་བ་རྣམས་། རྣམ་པར་ཁྲོལ་བར་བྱ་བའི་
 ཕྱིར་སྒྲིང་རྒྱུང་དབང་ཏུ་སྐྱར་ཅིང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་
 གྲུག་ཏུ་བཟང་པོའི་སྒྲིང་པས་རབ་ཏུ་བསྐྱེད་པ་རབ་ཏུ་དགའ་
 བ་ཞེས་བྱ་བའི་མིང་ཅན་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་དེའི་རྒྱ་ཅན་གྱི་
 འབྲས་ཏུ་ཉི་ཤེས་མཆོན་པ་དེ་ལ། རབ་ཏུ་གནས་པ་དེ་ནི་སེམས་
 བསྐྱེད་པ་དང་པོ་ཞེས་བྱའོ། །ཡང་གང་གི་ཆེ་འདི་རབ་ཏུ་དགའ་
 བ་ཞེས་བྱ་བའི་ས་དང་པོ་ལ་ཁྱུགས་པར་སྐྱར་པ། དེ་ནས་བཟུང་
 རྒྱ་སེམས་དེ་ནི་ཐོབ་པར་སྐྱར་བ་ཡིས། བྱང་ཆུབ་སེམས་

དཔལ་ཞེས་བྱ་བའི་སྤྱི་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱིས་བསྟན་དོ། །གཞན་ཡང་
འདི་ནི་སྔ་སྔའི་སྤྱི་བོ་དང་། ཉན་སྔས་དང་། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་
ཐམས་ཅད་ལས་འདས་པའི་སྤྱིར་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ས་
ཀྱན་ཏུ་འོད་ཅེས་བྱ་བའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་ལམ་སྤྱིས་པའི་སྤྱིར་ན་དེ་
བཞིན་གཤེགས་པ་རྒྱུས་ཀྱི་རིགས་སྤྱུང་བ་སྤྱིས་པ་ཉི། འདི་
ནི་ལྟ་བའི་དང་འཛིན་པའི་དང་ཐེ་ཆོས་ཀྱི་ཀྱན་ཏུ་སྤྱུང་བ་གསུམ་
པ་ཐམས་ཅད་ལྷངས་པ་ཡིན་ནོ། །བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་དེ་
ནི་དེས་པ་ལ་ཞུགས་པས་དེའི་རྒྱ་ཅན་གྱི་ཡོན་ཏན་སྔོན་པོ་དང་།
སའི་མི་མཐུན་པའི་སྤྱིགས་ཀྱི་སྤྱོད་དང་བལ་བས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་
པའི་དགའ་བ་མཆོག་ཏུ་སྤྱུང་བ་འཆར་ཞིང་། འཇིག་རྟེན་གྱི་
ཁམས་བརྒྱ་ཀྱན་ནས་གཡོ་བར་རྒྱས་པར་སྤྱུང་བའང་ཡིན།
ས་དང་པོ་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་བར་ཏུ། ས་ནས་སར་གཞོན་
པར་བྱེད་ཅིང་ཁོར་མར་རབ་ཏུ་འགྲོ་བར་འཁྱུང་ཞིང་། དེ་ཆེ་
འདི་ཡི་རན་འགྲོའི་ལམ་རྒྱུས་མཐའ་དག་འགག་པར་.....
འཁྱུང་ལ། དེ་ཆེ་འདི་ཡི་སྔ་སྔ་སྤྱི་བའི་འདུ་ཤེས་མེད་པའི་སེམས་
ཅན་དང་བྱང་གི་སྤྱི་སྤྱོད་དང་ཆོངས་པ་ཆེན་པོར་སྤྱི་བའི་ས་དང་
མོས་པས་སྤྱོད་པའི་ས་རྒྱུས་ཐམས་ཅད་ལྱང་བྱང་དོ། །དེ་ཉིད་
ཉན་སྔས་རྒྱུས་ལ་ཐེ་ཆོས་བསལ་བའི་དོན་ཏུ་དཔེའི་སྤྱི་ནས་བསྟན་
པར་བྱ་བའི་སྤྱིར། འདི་ནི་འཕགས་པ་བརྒྱད་པ་རྩི་ལྟ་བུ་དེ་
ལྟར་ཉི་བར་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ་ཡས་བསྐྱར་བའི་དབང་ཏུ་བྱས་.....

ནས་རྒྱན་ཞུགས་ཞུགས་པ་ཞེས་པའི་དོན་རྟོ། །རྒྱལ་ས་པའི་བྱང་
 རྒྱལ་གྱི་སེམས་ལྷ་ཞིག་དང་པོ་ལ་གནས་པས་ཀྱང་། རྒྱལ་པའི་
 དབང་པོའི་གསུང་ལས་སྐྱེས་པའི་ཉན་ཐོས་དང་བཅས་པའི་.....
 རང་སངས་རྒྱས་རྣམས་ནི། བསོད་ནམས་དག་གི་དབང་གིས་
 བས་པར་བྱས་ནས་བསོད་ནམས་རྣམ་པར་འཕེལ་ཏེ། རི་སྐད་དུ།
 འཕགས་པ་བྱམས་པའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་ལས། རིགས་ཀྱི་བྱ་འདི་ལྷ་
 རྟེ། དཔེར་ན་རྒྱལ་པོའི་བྱ་སྐྱེས་ནས་རིང་པོར་མ་ཡོན་པ་རྒྱལ་པོའི་
 མཆན་དང་ལྡན་པས་སྟོན་པའི་ཚོགས་ཀྱི་པོ་གཙོ་བོར་གྱུར་པ་.....
 ཐམས་ཅད་ཀྱང་རིགས་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཆེ་བའི་དབང་གིས་ཟིལ་གྱིས་
 གཞོན་རྟོ། །དེ་བཞིན་དུ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་ལས་དང་པོ་པ་བྱང་
 རྒྱལ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་ནས་རིང་པོ་མ་ཡོན་པ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་
 ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་རིགས་སུ་སྐྱེས་པས་ཀྱང་བྱང་རྒྱལ་གྱི་སེམས་དང་།
 རྟིང་རྟིང་དབང་གིས་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ལྟན་རིང་དུ་.....
 ཚངས་པར་སྦྱོང་པ་རྣམས་ཟིལ་གྱིས་གཞོན་རྟོ། །རིགས་ཀྱི་བྱ་འདི་ལྷ་
 རྟེ། དཔེར་ན་ནམ་མཁའ་སྤིང་གི་དབང་པོ་ཆེན་པོའི་སྤུ་གྲུ་སྐྱེས་ནས་
 རིང་པོ་མ་ཡོན་པའི་གཤོག་པའི་རྒྱང་གི་ཤུགས་དང་། མིག་ཡོངས་སུ་
 དག་པའི་ཡོན་ཏན་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་དེ་ལས་གཞན་པའི་བྱའི་.....
 ཚོགས་མ་ལུས་པ་ཀས་པར་གྱུར་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་.....
 རོ། །དེ་བཞིན་དུ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་བྱང་རྒྱལ་དུ་སེམས་དང་པོ་
 བསྐྱེད་པ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནམ་མཁའ་སྤིང་གི་དབང་པོ་ཆེན་

པོའི་རིགས་ཀྱི་རྒྱུད་ཏུ་ཡང་དག་པར་བྱུང་བ་ནམ་མཁའ་མིང་གི་.....
 དབང་པོ་ཆེན་པོའི་སྤྱུ་གུ་ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་ཉིད་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་
 པའི་གཤེགས་པའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་ཕ་རོལ་གཞོན་པ་དང་། ལྷག་པའི་
 བསམ་པ་ཡོངས་སུ་དག་པའི་མིག་གི་ཡོན་ཏན་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་.....
 བསྐལ་པ་བརྒྱ་ཉིད་ཏུ་ངེས་པར་འབྱུང་བའི་ཉན་ཐོས་དང་། རང་
 སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ལ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་.....
 གསུངས་པ་ལྟ་བུའོ། །དེ་ནི་ས་བརྟན་པ་རིང་བྱ་སྤངས་བར་སྒྲོ་ཡང་
 ལྷག་པར་འབྱུར་ཏེ། འཕགས་པ་ས་བརྟན་པ་ལས་ཀྱང་། གྱེ་རྒྱལ་
 པའི་སྤྱུ་གུ་འདི་ལྟ་སྟེ། དཔེར་ན་རྒྱལ་པོའི་རིགས་སུ་སྐྱེས་པའི་
 རྒྱལ་པོའི་བྱ་རྒྱལ་པོའི་མཆན་དང་ལྷན་པ་ནི་སྐྱེས་པ་ཅམ་གྱིས་རྒྱལ་
 པོའི་བྱ་གྱིས་སྒྲོན་པོའི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་གྱི་རང་
 གི་སྒྲོའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་ནམ་པར་དབྱུད་པས་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །ནམ་དེ་
 བར་སོན་པར་ཟུར་པ་དེའི་ཆེ་རང་གི་སྒྲོའི་སྒྲོབས་བསྐྱེད་པས་སྒྲོན་
 པོའི་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ལས་ཤིན་ཏུ་འདས་པ་ཡིན་ནོ། །གྱེ་རྒྱལ་པའི་
 སྤྱུ་གུ་དེ་བཞིན་ཏུ་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་ཡང་སེམས་བསྐྱེད་མ་
 ཐག་ཏུ་ལྷག་པའི་བསམ་པའི་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱིས་ཉན་ཐོས་དང་རང་.....
 སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་གྱི་རང་གི་སྒྲོའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་
 ནམ་པར་དབྱུད་པས་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་ས་
 བརྟན་པ་འདི་ལ་གནས་པའི་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་ནི་རང་གི་ཡུལ་
 ཤེས་པའི་ཆེ་བ་ལ་གནས་པས་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བྱ་

བ་ཐམས་ཅད་ལས་ཤིན་ཏུ་འདས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཇི་སྐད་གསུངས་།
 བ་ལྟ་བུའོ། །དེའི་ཕྱིར་དེ་ལྟར་ན་རིང་ཏུ་སོང་བ་ཁོ་ནས་བཟུང་
 ནས་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་རང་གི་སྒྲིའི་རྟོགས་བསྐྱེད་པས་ཀྱང་།
 ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་དག་གིས་གཞོན་པར་འགྱུར་གྱི་
 ས་འོག་མ་རྣམས་སུ་ནི་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བར་ཤེས་པར་བྱའོ། །ལུང་
 འདི་ལས་ནི་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་རྣམས་ལ་ཡང་ཚས་།
 ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་མེད་པར་ཤེས་པ་ཡང་ཡོད་དོ་ཞེས་བྱ་བར་།
 གསལ་བར་ངེས་ཏེ། དེ་ལྟར་མ་ཡིན་ན་དངོས་པོ་རང་བཞིན་མེད་
 བར་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར། འཇིག་རྟེན་པའི་འདྲིང་
 ཆགས་དང་བྲལ་བ་ལྟར་དེ་དག་ཀྱང་སེམས་དང་པོ་བསྐྱེད་པའི་བྱང་
 ཆུབ་སེམས་དཔས་ཀྱང་རང་གི་སྒྲིའི་རྣམ་པར་དབྱེད་པས་ཀྱང་གིས་།
 གྱིས་གཞོན་པར་འགྱུར་ལ། ཕྱི་རྒྱལ་བ་བཞིན་ཏུ་འདི་དག་གིས་།
 ཁམས་གསུམ་ན་སྦྱོང་བའི་བྱ་རྒྱས་ཐམས་ཅད་སྤངས་པར་ཡང་མི་།
 འགྱུར་རོ། །གཞུགས་ལ་སོགས་པའི་རང་གི་རོ་པོ་ལ་དམིགས་པས་།
 ཕྱི་ཅི་ལོག་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་པར་རྟོགས་
 བར་ཡང་མི་འགྱུར་ཏེ། བདག་ཏུ་གདགས་པའི་རྒྱ་ལུང་པོ་ལ་
 དམིགས་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཇི་སྐད་ཏུ། རིན་པོ་ཆེའི་སྤང་བ་ལས། ཇི་སྤྱིང་
 ལུང་པོར་འཛིན་ཡོད་པ། དེ་སྤྱིང་དེ་ལ་ངར་འཛིན་ཉིད། །ངར་
 འཛིན་ཡོད་ན་ཡང་ལས་ཏེ། དེ་ལས་ཡང་ནི་སྦྱོལ་བ་ཡིན། །ལམ་གསུམ་
 ཐོག་མཐའ་དབུས་མེད་པ། །འཁོར་བའི་དབྱེལ་འཁོར་འགལ་མེ་ཡི། །

དགྲིལ་འཁོར་ལྟ་བུ་པན་ཚུན་གྱི། །རྒྱ་ཅན་འདི་ནི་འཁོར་བར་
 འབྱུར། །དེ་ནི་རང་གཞན་གཉིས་ཀ་དང་། །རྣམ་གསུམ་ཉིད་རྒྱུ་འང་
 མ་མཐོང་ཕྱིར། །རང་འཛིན་པ་ནི་ཟད་པར་འབྱུར། །དེ་ནས་ལས་
 དང་སྦྱེ་བ་ཡང་། །ཞེས་གསུངས་སོ། །ཡང་ངེ་ལྟར་མིག་ནི་འབྲུལ་པ་
 ཡིས། །མགལ་མེད་འཁོར་ལོ་འཛིན་བྱེད་པ། །དེ་བཞིན་དབང་པོ་
 རྣམས་གྱིས་ནི། །ད་ལྟའི་ཡུལ་དག་འཛིན་པར་བྱེད། །དབང་པོ་དང་
 ནི་དབང་དོན་རྣམས། །འབྱུང་བ་ལྷ་ཡི་རང་བཞིན་འདོད། །འབྱུང་
 བ་སོ་སོར་དོན་མེད་པས། །འདི་དག་དོན་རྒྱ་དོན་མེད་དོ། །འབྱུང་
 རྣམས་སོ་སོར་ཐ་དད་ན། །བྱད་ཤིང་མེད་པའི་མེར་ཐལ་འབྱུར། །
 འདུས་པ་མཆོན་ཉིད་མེད་འབྱུར་ཏེ། །སྐྱག་མ་ལ་ཡང་དེ་ལྟར་ངེས། །
 དེ་ལྟར་འབྱུང་རྣམས་རྣམ་པ་གཉིས་སྤུང་། །དོན་མེད་པས་ན་
 འདུས་དོན་མེད། །འདུས་པ་དོན་མེད་ཉིད་གྱི་ཕྱིར། །གཟུགས་ཀྱང་
 དོན་རྒྱ་དོན་མེད་དོ། །རྣམ་ཤེས་ཆོར་དང་འདུ་ཤེས་དང་། །འདུ་བྱེད་
 རྣམས་ཀྱང་ཐམས་ཅད་རྒྱ། །སོ་སོར་བདག་ཉིད་དོན་མེད་ཕྱིར། །
 དམ་པའི་དོན་རྒྱ་དོན་མེད་དོ། །ངེ་ལྟར་སྐྱག་བསུལ་ཕྱིར་བཅོས་ལ། །
 དོན་རྒྱ་བདེ་བར་ང་རྒྱལ་བྱེད། །དེ་བཞིན་བདེ་འཛོམས་བྱུང་བ་ལ། །
 སྐྱག་བསུལ་རྒྱ་ཡང་ང་རྒྱལ་བྱེད། །དེ་ལྟར་རོ་མོ་ཉིད་མེད་ཕྱིར། །བདེ་
 དང་སྤང་པའི་སྤྲོད་པ་དང་། །སྐྱག་བསུལ་བུལ་བའི་སྤྲོད་པ་སྤྲོད་། །
 དེ་ཕྱིར་དེ་ལྟར་མཐོང་བས་གྲོལ། །གང་གིས་མཐོང་བར་འབྱུར་ཞེ་
 བ། །ཐ་སྦྱད་རྒྱ་ནི་སེམས་ལ་བརྗོད། །སེམས་བྱུང་མེད་པར་སེམས་

མེད་དེ། འོན་མེད་མྱིར་ན་ཡོད་མི་འདོད། འདི་ལྟར་ཡང་དག་ཅི་
 བཞིན་ཏུ། འགྲོ་བ་དོན་མེད་ཤེས་ནས་ནི། རྒྱ་མེད་པ་ཡི་མེ་བཞིན་
 ཏུ། ཤཀས་མེད་ལེན་མེད་མུ་ངན་འདའ། ཞེས་གསུངས་སོ། ཅི་སྟེ་
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམས་ཁོ་ནས་དེ་ལྟར་རང་བཞིན་མེད་པར་
 མཐོང་བ་ཡིན་ནོ་ཤེ་ན། དེ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཉན་ཐོས་དང་
 རང་སངས་རྒྱས་ནམས་ཀྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་དེ་སྐད་ཏུ་གསུངས་་་་
 པའི་མྱིར་རོ། འདི་ཅི་ལྟར་ཤེས་ཞེ་ན། བཟོད་པར་བྱ་སྟེ། མཇུག་
 ཐོགས་ཁོ་ནར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམས་ཀྱི་དབང་ཏུ་མཛོད་་་་
 བས། དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀྱང་། མཐོང་ནས་བྱང་ཆུབ་
 དེས་པར་འདོད། འོན་ཀྱང་དེ་ནི་སྒྲིང་རྩེ་ཡིས། བྱང་ཆུབ་པར་ཏུ་
 སྤྱིད་མཆོམས་སྦྱར། ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་གསུངས་པའི་མྱིར་རོ། །
 ཉན་ཐོས་ལ་བསྟན་པའི་མདོ་དག་ལས་ཀྱང་། ཉན་ཐོས་ནམས་ཀྱི་
 ཉོན་ཐོངས་པའི་སྒྲིབ་པ་སྤང་བར་བྱ་བའི་མྱིར། གཞུགས་ནི་དབུ་བ་
 རྣམ་པ་འདྲ། ཆོར་བ་རྒྱ་ཡི་རྒྱ་བྱར་བཞིན། འདུ་ཤེས་སྒྲིག་རྒྱ་ལྟ་བུ་
 སྟེ། འདུ་བྱེད་ནམས་ནི་རྒྱ་ཤིང་བཞིན། རྣམ་པར་ཤེས་པ་རྒྱ་མ་
 ལྟར། ཉི་མའི་གཉེན་གྱིས་བཀའ་རྒྱལ་ཏོ། ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པས་
 དབུ་བ་རྣམ་པ་དང་། རུའི་རྒྱ་བྱར་དང་། སྒྲིག་རྒྱའི་རྒྱ་དང་། རྒྱ་ཤིང་
 གི་སྤང་པོ་དང་རྒྱ་མ་ལ་སོགས་པའི་དཔེ་དག་གིས་འདུ་བྱེད་ནམས་
 དེས་པར་དབྱད་པ་ཡིན་ནོ། འོན་འདི་ཉིད་སྟོན་པར་མཛོད་པ་ནི།
 སྤྱོད་དཔོན་གྱི་ཞལ་སྤྲ་ནས་གྱིས། ཐེག་པ་ཆེ་ལས་སྦྱེ་མེད་བསྟན། །

གཞན་གྱི་ཟད་པ་སྤྲོད་པ་ཉིད། །ཟད་དང་མི་སྐྱེདོན་ཏུ་ནི། །གཅིག་
 པ་དེ་ཕྱིར་བཟོད་པར་གྱིས། །ཞེས་བྱ་བ་དང་། དེ་བཞིན་ཏུ། བཅོམ་
 ལྷན་དངོས་དང་དངོས་མེད་པ། །མཁྱེན་པས་ཀླ་རྒྱ་ཡ་ན་ཡི། །
 གདམས་ངག་ལས་ནི་ཡོད་པ་དང་། །མེད་པ་གཉིས་ཀ་དགག་པར་
 མཛད། །ཅིས་གསུངས་སོ། །དེ་ཡང་ཀླ་རྒྱ་ཡ་ན་གང་གི་ཕྱིར་འཇིག་
 རྟེན་འདི་སལ་ཆེར་ཡོད་པ་ཉིད་དང་མེད་པ་ཉིད་ཏུ་འཇིན་པར་.....
 ཞེན་པ་དེའི་སྐྱེ་བ་དང་། ཀ་བ་དང་། བ་བ་དང་། འཆི་བ་དང་། ཟུ་
 ངན་དང་། སྤེལ་གས་འདོན་པ་དང་། རྒྱལ་བསལ་བ་དང་། ཡིད་མི་
 བདེ་བའི་སྒྲོན་པ་ཡོངས་སུ་སྒྲོལ་བར་མི་འགྱུར་བ་དང་། འགྲོ་བ་
 ལྷན་འཁོར་བ་ལས་ཀྱང་ཡོངས་སུ་སྒྲོལ་བ་མི་འགྱུར་བ་དང་། ཞེས་
 པ་ལ་སོགས་པ་གསུངས་སོ། །མདོ་འདི་ལྟེ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁས་
 ལེན་པ་ཡིན་པས་དེ་སྐད་ཏུ་གསུངས་པ་ཡིན་ནོ། །ཤེས་ལྷན་འབྱེད་
 གང་ཞིག་གལ་ཏེ་ཉན་ཐོས་གྱི་ཐེག་པ་ལས་ཀྱང་ཆོས་ལ་བདག་མེད་
 པར་བསྟན་ན་དེའི་ཆེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བསྟན་པ་དོན་མེད་པར་.....
 འགྱུར་རོ་སྟུང་ཏུ་སེམས་པ་དེའི་ལྷགས་དེ་ཡང་འདི་ལྟར་རིགས་པ་...
 དང་ལྷང་དང་འགལ་བར་རྟོགས་སོ། །ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བསྟན་པས་ནི་
 ཆོས་ལ་བདག་མེད་པ་ཅན་འབའ་ཞིག་སྟོན་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་གྱི།
 འོ་ན་ཅི་ཞེན། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱི་ས་དང་པ་རོལ་ཏུ་
 ཕྱིན་པ་དང་སྟོན་ལམ་དང་སྟོང་རྗེ་ཆེན་པོ་ལ་སོགས་པ་དང་ཡོངས་
 སུ་བསྟོན་པ་དང་ཆོགས་གཉིས་དང་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བའི་ཆོས་ཉིད་